



No. 11-162369- -00016-0004

Fecha: 2016-05-19 15:52:43 Dep. 2020 DIR NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve. 2 TRANSFEREN
Act. 411 PRESENTACION Folios: 9



DIRECCION DE NUEV. CREACIONES

No. 11-162369- -00016-0000

Fecha: 2016-05-19 15:52:43 Dep. 2020 DIR NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve. 379 FASENACIONALII
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 9

PATENTE DE INVENCION

EXPEDIENTE No. : 11-162369

Contiene los documentos relativos a la solicitud sobre
TRASPASO

Patente MÉNSULA PARA SOPORTAR CABLES
ELECTRIZADOS DE LÍNEAS DE FERROCARRIL,
TROLEBÚS Y METRO

Solicitantes

1. SATFERR SRL 20%;
2. BONOMI EUGENIO SPA 40%;
3. GCF-GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE SPA 40%

Domicilio:

1. Parma, Italia
2. Brescia, Italia
3. Roma, Italia

APODERADO

LUZ HELENA ADARVE GOMEZ

Bogotá D.C.,

16-162369-16



No. 11-162369-00016-0004

Fecha: 2016-05-19 15:52:43 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 2 TRANSFEREN
Act. 411 PRESENTACION Folios: 9

No. 11-162369-00016-0000

Fecha: 2016-05-19 15:52:43 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 9DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
CAMBIO DE TITULAR

1. Identificación del Trámite

- ☒ Patente de Invención
☐ Patente de Modelo de Utilidad
☐
☐ Registro de Diseño Industrial
☐ Esquema de Trazado de Circuitos Integrados

35925

2. Datos del solicitante

☐ Persona Natural☒ Persona Jurídica

1. SATFERR SRL 2. BONOMI EUGENIO SPA 3. GCF-GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE SPA

Nombre o denominación / Nombre Social

Tipo de empresa Micro ☐ Pequeña ☐ Mediana ☐ Otra ☐Documento de identificación: C.C. ☐ C.E. ☐ NIT ☐ Otro ☐ Número _____

Dirección del Representante	Ciudad	
1.L.go Leopardi, 19, I-43036 Fidenza	1. Parma, Italia	
2.Via A. Mercanti, 17, I-25018, Montichiari	2. Brescia, Italia	
3.Via Dante Alighieri 217	3. Roma, Italia	
Dirección Electrónica	No. Fax	Número telefónico
Infopi@cardenasycardenas.com	312 2410	313 7800

☐ Autorizo expresamente a la Superintendencia de Industria y Comercio para que todas las comunicaciones sean enviadas a través de la dirección de correo electrónico

3. Datos del representante o apoderado:

ADARVE GOMEZ LUZ HELENA

41575435 BTA

14.884 CSI

Apellidos y Nombre

Documento de identificación

Tarjeta profesional

Dirección del representante	Ciudad	
CARRERA 7 No 71-52 Torre B Piso 9	Bogotá	
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico
infopi@cardenasycardenas.com	312 2410	313 7800

En caso de haber presentado poder general para asuntos que se adelanten ante la Delegatura de Propiedad Industrial, sírvase indicar el número de su radicación.

4. Datos de la Inscripción

Titulo de la Nueva Creación: MÉNSULA PARA SOPORTAR CABLES ELECTRIZADOS DE LÍNEAS DE FERROCARRIL, TROLEBÚS Y METRO.

Número de Certificado: Concedida bajo Resolución No 35795

Vigencia: 25 de mayo de 2030

5. Datos del Trámite

Cambio de Titular

De: 1. SATFERR SRL 2. BONOMI EUGENIO SPA 3. BONCIANI SPA UNIPERSONALE 4. GCF-GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE SPA

Domicilio: 1. Parma, Italia; 2. Brescia, Italia 3. Ravenna, Italia 4. Roma, Italia

A: 1. SATFERR SRL 20%
2. BONOMI EUGENIO SPA 40%
3. GCF-GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE SPA 40%

Domicilio: 1. Parma, Italia
2. Brescia, Italia
3. Roma, Italia

6. Anexos

☒

Comprobante de pago de la tasa. No 16-0045514

☐

Poder, si fuere el caso.

☒

Documento que respalde la Inscripción, según sea el caso.

☐

Documento que acredite el legítimo interés, si fuera el caso

7. Firma

LUZ HELENA ADARVE GOMEZ

Nombre del Firmante

Firma

C.C 47575435 BTA

Tarjeta Profesional 14884 CSJ **AM6**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800.176.089-2

-/-



RECIBO DE CAJA

No. 16 - 0045514

Bogotá D.C., Mayo 11 de 2016 - 09:58:41

RECIBIDO DE : CARDENAS & CARDENAS ABOGADOS PI LTDA

NI 830.083.491

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	735908320	11/05/2016	1.255.500.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1 50005-01-01 SOLICITUDES	2210 N. CREACION INSCRIPCION CAMBIO DE TITULARIDAD	355.000.00	355.000.00
			\$355.000.00

SON: **TRESCIENTOS CINCUENTA Y CINCO MIL PESOS MONEDA CORRIENTE***

Responsable: _____

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. 11-162369.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-162369-00016-0004

Fecha: 2016-05-19 15:52:43 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve. 2 TRANSFEREN
Act. 411 PRESENTACION Folios. 9

No. 11-162369-00016-0000
Fecha: 2016-05-19 15:52:43 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve. 379 FASENACIONALII
Act. 608 MODIFICASOLICH Folios: 9

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C. - Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mai: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Mayo 11 de 2016 - 09:58:45



Dott.ssa BARBARA GALEA
Notaio in Roma

CESSIONE DI BREVETTO

^ ^ ^ ^ ^

Con la presente scrittura privata da valere ad ogni effetto di legge, tra le sottoscritte parti:

- **Giorgio Tani**, nato a Ravenna (RA) il 23 giugno 1960, in qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione e legale rappresentante della società:

- "**Bonciani SPA**", con socio unico, con sede legale in Ravenna, Via Girolamo Rossi n. 5, capitale sociale Euro 520.000,00 (cinquecentoventimila) i.v., codice fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di RAVENNA n. 03897810481, iscritta presso la CCIAA di RAVENNA al n. 139168 (R.E.A.), a quanto in oggetto autorizzato dal Consiglio di Amministrazione della Società con delibera in data 11 dicembre 2015, che, in **estratto** autentico, al presente atto si allega sotto la **lettera "A"**

di seguito denominata "**la Cedente**";

e

- **Giuseppe Brecciaroli**, nato a Roma (RM) il 15 marzo 1965, domiciliato in Roma, Viale dell'Oceano Atlantico n. 190, procuratore speciale della Società:

- "**G.C.F. GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE S.P.A.**" con sede legale in Taranto, Via Dante Alighieri n. 217, capitale sociale Euro 200.000,00 i.v., codice fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Taranto n. 03832621001, iscritta presso la CCIAA di Taranto al n. 142817 (R.E.A.), a quanto in oggetto facoltizzato in virtù dei poteri a lui conferiti dall'Amministratore Unico della Società giusta **procura** speciale autenticata nella firma dal Notaio Barbara Galea di Roma in data 21 dicembre 2015 rep. n. 2066 che, in originale al presente atto si allega sotto la **lettera "B"**,

di seguito denominata "**la Cessionaria**" e congiuntamente le "**Parti**".

Premesso

A. che la Cedente è contitolare, unitamente a Bonomi Eugenio Spa, Montichiari (BS), Safferr Srl Fidenza (PR) ed alla cessionaria, dei seguenti diritti brevettuali:

a. n. brevetto 0001394380 di cui alla domanda 000922009BS presentata il 25.05.2009, classifica B60MI rilasciato dal Ministero dello Sviluppo Economico - Direzione Generale per la lotta alla Contraffazione - Ufficio Italiano Brevetti e Marchi - Roma 15.06.2012 per l'Italia dal titolo: "Mensola di supporto per cavi di linea ferroviari";

b. domande per il medesimo brevetto nei Paesi di cui all'allegato con relativa specifica di n. domanda, data, stato estero, deposito, rilascio, che in copia si allega sotto la **lettera "C"**;

B. che la G.C.F. GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE S.P.A. ha acquisito il 20% (venti per cento) dei diritti brevettuali dalla Bonciani SPA in data 26 gennaio 2015, con atto autenticato nelle firme dal Notaio Barbara Galea di Roma, rep. n. 1687, registrata a Roma 5 il 2 febbraio 2015 al n. 1253/1T;

C. che da tale data ad oggi sono state sviluppate diffuse azioni di commercializzazione dei prodotti oggetto di brevetto con il risultato di una sua consistente valorizzazione;

D. che la Cessionaria intende acquistare tutti i diritti della quota detenuta dalla Cedente pari al 20% (venti per cento)

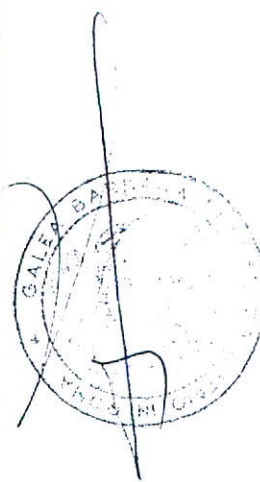
Tanto premesso

si conviene e si stipula quanto segue:

1. Premesse ed allegati

Le premesse e gli allegati sono parte integrante e sostanziale del presente atto.

Registrato
all'Ufficio delle Entrate
di Roma 5
il 07/01/2016
n° 158
Serie 1T



2. Oggetto

La Cedente cede e trasferisce alla Cessionaria, che accetta e acquista, la propria quota del 20% (venti per cento) di titolarità del brevetto in premessa descritto con tutti i diritti e gli oneri che ne conseguono.

3. Prezzo

Il prezzo della presente cessione è convenuto dalle parti in **Euro 640.000 (seicentoquarantamila)** oltre IVA come per legge, somma che la Cessionaria, in persona come sopra, versa a mezzo n. 4 (quattro) assegni circolari non trasferibili emessi da Ubi Banca Popolare di Bergamo in data 21.12.2015 e precisamente: n. 2200115455-05, n. 2200115456-06 e n. 2200115457-07, ciascuno dell'importo di Euro 200.000 (duecentomila) e n. 220011545808 di Euro 180.800 (centottantamilaottocento), tutti all'ordine di Bonciani SpA, contestualmente alla sottoscrizione del presente atto e di cui la cedente, in persona come sopra, rilascia ampia e liberatoria quietanza di saldo.

4. Garanzie

La Cedente dichiara che i beni oggetto del presente atto sono di sua piena ed esclusiva titolarità, non sono gravati da vincolo alcuno reale o personale a favore di terzi, sono in regola con il pagamento delle tasse annuali e ne garantisce la piena e libera disponibilità volendo, in caso contrario, rispondere degli eventuali danni.

5. Oneri e spese

Le spese del presente contratto sono a carico della Cessionaria, al cui carico sono pure tutte le pratiche occorrenti per la trascrizione del presente atto presso gli uffici competenti e relativi oneri e spese nessuno escluso.

La Cedente si obbliga sin d'ora a prestare alla Cessionaria la propria collaborazione per tutti gli atti e/o pratiche occorrenti per assicurare la continuità e l'efficacia della trascrizione.

6. Decorrenza

Gli effetti del presente contratto decorrono dalla data odierna.

7. Ulteriori pattuizioni

Le parti si danno atto che, in conseguenza della cessione come sopra perfezionata, la titolarità del brevetto risulta così composta:

GCF Spa quota del 40%
Bonomi Eugenio Spa quota del 40%
Satferr Srl quota del 20%

8. Legge applicabile

Il presente contratto è assoggettato alla legge italiana.

F.to: GIORGIO TANI

F.to: GIUSEPPE BRECCIAROLI

Repertorio n. 2073

Raccolta n. 1299

AUTENTICA DI FIRME

Io sottoscritta dott.ssa Barbara Galea, Notaio in Roma, iscritta presso il Collegio dei Distretti Notarili Riuniti di Roma, Velletri e Civitavecchia, con studio in Roma, Viale Gorizia n. 24,

attesto che i Signori:

- **Giorgio Tani**, nato a Ravenna (RA) il 23 giugno 1960, in qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione e legale rappresentante della società;
- **"Bonciani SPA"** con socio unico con sede legale in Ravenna, Via Girolamo Rossi n. 5, capitale sociale Euro 520.000,00 (cinquecentoventimila) codice fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Ravenna n.



03897810481, iscritta presso la CCIAA di Ravenna al n. 139168 (R.E.A.), a quanto in oggetto autorizzato dal Consiglio di Amministrazione della Società con delibera in data 11 dicembre 2015, allegato, in estratto autentico, al suesteso atto sotto la lettera "A";

- **Giuseppe Brecciaroli**, nato a Roma (RM) il 15 marzo 1965, domiciliato in Roma, Viale dell'Oceano Atlantico n. 190, quale procuratore speciale della Società:

- **G.C.F. GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE S.P.A.** con sede legale in Taranto, Via Dante Alighieri n. 217, capitale sociale Euro 200.000,00 i.v., codice fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Taranto n. 03832621001, iscritta presso la CCIAA di Taranto al n. 142817 (R.E.A.), a quanto in oggetto facoltizzato in virtù dei poteri a lui conferiti dall'Amministratore Unico della Società giusta procura speciale da me Notaio autenticata nella firma in data 21 dicembre 2015, rep. n. 2066, allegata in originale al suesteso atto sotto la lettera "B";

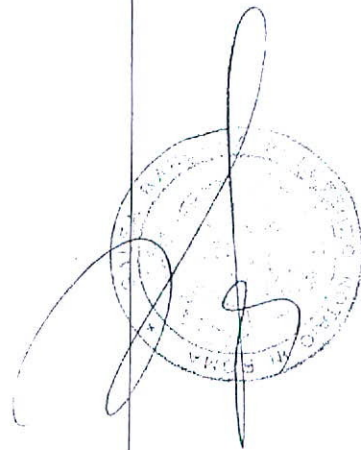
persone della cui identità personale, qualifica e poteri per la firma io Notaio sono certo, hanno apposto in mia presenza le loro firme in calce della scrittura che precede, al margine dei fogli intermedi di cui si compone, nonchè di quanto allegato, previa lettura da me datane unitamente all'allegato, alle ore diciotto e quarantacinque minuti.

In Roma, in Viale Gorizia n. 24

Addì, ventidue dicembre duemilaquindici

F.to: BARBARA GALEA NOTAIO

✓

A handwritten signature in dark ink is written over a circular notary stamp. The stamp contains the text "NOTAIO" and "ROMA" and is partially obscured by the signature.

ASSIGNMENT OF PATENT

With this private deed, between the undersigned parties:

- Giorgio Tani, born in Ravenna (RA) on June 23, 1960, in his capacity of Chairman of the Board of Directors and legal representative of the company BONCIANI SPA, with a sole shareholder, with registered office in Ravenna, Via Girolamo Rossi n. 5, capital of Euro 520,000.00 (five hundred and twenty thousand) fully paid, tax code and registration number at the Companies Register of Ravenna 03897810481, registered with the Chamber of Commerce of Ravenna no. 139168 (REA), to the subject matter authorized by the Board of Directors voted on 11 December 2015, attached to this act, in authentic extract, as Annex "A" hereinafter referred to as "the Assignor";
and

- Giuseppe Brecciaroli, born in Rome (RM) on March 15, 1965, domiciled in Rome, Viale dell'Oceano Atlantico n. 190, special proxy holder of the Company G.C.F. GENERALI COSTRUZIONI FERROVIARIE S.p.A. with registered office in Taranto, Via Dante Alighieri n. 217, share capital of Euro 200,000.00 fully paid, tax code and registration number at the Register of Companies of Taranto 03832621001, registered with the Chamber of Commerce of Taranto no. 142817 (REA), to the subject matter authorized by virtue of the authority granted to him by the Sole Director of the Company by means of a special proxy authenticated by the Notary Barbara Galea in Rome on December 21, 2015 Rep. 2066, original of which is attached to this Act as Annex B, hereinafter referred to as "the Assignee" and together the "Parties";
WHEREAS

A. the Assignor is co-owner, together with Bonomi Eugenio SpA, Montichiari (BS), Sattferr Srl Fidenza (PR), and the Assignee, of the following patent rights:

a. Patent No. 0001394380 under application 000922009BS submitted on 25.05.2009, B60MI released by the Ministry of Economic Development - Italian Patent and Trademark Office - Rome 15.06.2012 for Italy entitled "Cantilever for supporting live cables of railways, trolley and subway lines";

b. Applications for the same patent in the countries listed in Annex, with specification of applications numbers, data, foreign state, filing date, date of release, copy of which is herewith attached as Annex C;

B. That GCF GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE S.p.A. acquired 20% (twenty percent) of patent rights from Bonciani SpA on January 26, 2015, by deed authenticated by the Notary Barbara Galea in Rome, rep. No. 1687, registered in Rome 5 on February 2, 2015 n. 1253 / 1T;

C. That since said date to now have been developed widespread actions of commercialization of products under patent with the result of its substantial enhancement;

D. That the Assignee intends to acquire all the rights of the share held by the Assignor of 20% (twenty percent)

In these circumstances it is hereby agreed that:

1. Premises and attachments

The premises and the annexes are an integral and substantial part of this act.

2. Subject

The Assignor assigns and transfers to the Assignee, who accepts and purchases, its share of 20% (twenty percent) of ownership of the patent described in the introduction with all rights and obligations deriving there from.

3. Price

The price of this assignment is agreed by the parties in Euro 640,000 (six hundred and forty thousand) plus VAT as required by law, the sum that the Assignee, in the above mentioned person, pays by means of 4 (four) bank checks not transferable issued by UBI Banca Popolare di Bergamo on December 21, 2015, Nos. 2200115455-05, 2200115456-06 and 2200115457-07, each amounting Euro 200,000.00 (two hundred thousand) and No. 220011545808 of €

180,800,00 (one hundred eighty thousand eight hundred) all served to Bonciani S.p.A. together with the signing of this Deed and of which the Assignor, in the above mentioned person, issues full release receipt of balance.

4. Guarantees

The Assignor declares that the goods supplied under this Deed are of its full and exclusive ownership, are not burdened by any obligations real or personal in favor of third parties, are in compliance with the payment of annual fees and it provides full and free availability; if not, it responds for any damage.

5. Fees and Expenses

The costs of this Deed shall be borne by the Assignee, as well as all the practices required for the recordal of Assignment before the competent offices and related charges and expenses without exception.

The Assignor undertakes as of now to lend its assistance to the Assignee for all acts and / or practices required to ensure the continuity and effectiveness of the recordal. .

6. Effective date

The effects of this Deed shall run from today.

7. Additional agreements

The parties acknowledge that, as a result of the sale, the ownership of the patent is as follows:

GCF SpA 40%

Bonomi Eugenio Spa 40%

Sattferr Srl 20%

8. Governing Law

This contract is subject to Italian law.

Signed Giorgio Tani / Signed Giuseppe Brecciaroli / Index no. 2073 Collection n. 1299

AUTHENTICATION OF SIGNATURES

I, the undersigned Mrs. Barbara Galea, Notary Public in Rome, enrolled at the College of Notaries of Rome, Velletri and Civitavecchia, with offices in Rome, Viale Gorizia n. 24, certify that Giorgio Tani, born in Ravenna (RA) on June 23, 1960, in his capacity of Chairman of the Board of Directors and legal representative of Bonciani SpA with sole partner, with registered office in Ravenna, Via Girolamo Rossi n. 5, capital of Euro 520,000.00 (five hundred and twenty thousand), tax code and registration number at the Commercial Register of Ravenna n. 03897810481, registered with the Chamber of Commerce of Ravenna no. 139168 (REA), to the subject matter authorized by the Board of Directors voted on 11 December 2015, attached to the present Deed in authentic extract, under the letter "A";

- Giuseppe Brecciaroli, born in Rome (RM) on March 15, 1965, resident in Rome, Viale dell'Oceano Atlantico n. 190, as special proxy holder of the company GCF Generale Costruzioni Ferroviarie S.p.A. with registered office in Taranto, Via Dante Alighieri n. 217, share capital of Euro 200,000 fully paid, tax code and registration number at the Register of Companies of Taranto n. 03832621001, registered with the Chamber of Commerce of Taranto at no. 142817 (REA), to the subject matter authorized by virtue of the authority granted to him by the Sole Administrator of the company, through special power of attorney notarized by me, Notary, on 21 December 2015, rep. No. 2066, attached to the present Deed under the letter "B";

people whose personal identity, qualifications and powers I, Notary Public, am sure, have signed in my presence the above Deed at the edge of the intermediate sheets, as well as the attachments, after reading, at six forty-five p.m. minutes.

In Rome, Viale Gorizia n. 24

Today, December twenty-second two thousand and fifteen

Signed Barbara Galea Notary

CESION DE PATENTE

Con este documento privado, entre las partes abajo firmantes:

- Giorgio Tani, nacido en Ravenna (RA) en Junio 23 de 1960, en su capacidad de Presidente de la Junta Directiva y representante legal de la compañía **BONCIANI S.P.A.**, con un único accionista, con oficina registrada en Ravenna, Via Girolamo Rossi n. 5, capital en Euros 520.000.00 (quinientos veinte mil), totalmente pagado, código fiscal y número de registro en el Registro de las Compañías de Ravenna 03897810481, registrado en la Cámara de Comercio de Ravenna no. 139168 (REA), para el objeto autorizado por la Junta Directiva votada el 11 de Diciembre de 2015, adjunto a este acto, en extracto auténtico, como Anexo "A"

que en adelante se denominará el "Cedente";

y

- Giuseppe Brecciaroli, nacido en Roma (RM) en Marzo 15 de 1965, domiciliado en Roma, Viale dell'Oceano Atlantico n. 190, apoderado especial de la Compañía **G.C.F. GENERALI COSTRUZIONI FERROVIARIE S.p.A.** con oficina registrada en Taranto, Via Dante Alighieri n.217, capital accionario en Euros 200.000.00 totalmente pagado, código fiscal y número de registro en el Registro de las Compañías de Taranto 03832621001, registrado en la Cámara de Comercio de Taranto no. 142817 (REA), para el objeto autorizado en virtud de la autoridad otorgada a él por el Único Director de la Compañía por medio de un poder especial autenticado por la Notaria Barbara Galea en Roma en Diciembre 21, 2015 Rep. 2066, original de lo cual se encuentra adjunto a este Acto como Anexo B, que en adelante se denominará el "Cesionario" y conjuntamente las "Partes";

CONSIDERANDO

A. que el Cedente es co-propietario, junto con Bonomi Eugenio SpA, Montichiari (BS), Sattferr Srl Fidenza (PR), y el Cesionario, de los siguientes derechos de patente:

a. Patente No. 0001394380 bajo la solicitud 000922009BS presentada el 25.05.2009, B60MI publicado por el Ministerio de Desarrollo Económico – Oficina de Marcas y Patentes de Italia – Roma 15.06.2012 para Italia titulada “Ménsula para soportar cables electrificados de líneas de ferrocarril trolebús y metro”;

b. Solicitudes para la misma patente en los países listados en Anexo, con especificación de los números de solicitudes, datos, estados extranjeros, fecha de presentación, fecha de emisión, copia de lo cual se anexa a la presente como Anexo C:

B. Que GCF GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE S.p.A. adquirió el 20% (veinte por ciento) de los derechos de patente de Bonciani SpA en Enero 26 de 2015, por documento autenticado por la Notaria Barbara Galea en Roma, rep. No. 1687, registrado en Roma 5 el 2 de Febrero de 2015 n. 1253 / 1T;

C. Que desde la mencionada fecha hasta la fecha se han desarrollado acciones generalizadas de comercialización de productos bajo patente con el resultado de su ampliación sustancial;

D. Que el Cesionario pretende adquirir todos los derechos de las acciones que tiene el Cedente del 20% (veinte por ciento)

En estas circunstancias se acuerda por el presente que:

1. Premisas y adjuntos

Las premisas y anexos son una parte integral y sustancial de este acto.

2. Objeto

El Cedente cede y transfiere al Cesionario, quien acepta y compra, su participación del 20% (veinte por ciento) de la propiedad de la patente descrita en la introducción con todos los derechos y obligaciones inherentes a la misma.

3. Precio

El precio de esta cesión es acordado por las partes en 640.000 Euros (seiscientos cuarenta mil) mas IVA según lo requerido por la ley, suma que el Cesionario, en la persona mencionada anteriormente, paga por medio de 4 (cuatro) cheques bancarios no transferibles emitidos por UBI Banca Popolare di Bergamo en Diciembre 21 de 2015, Nos. 2200115455-05, 2200115456-06, y 2200115457-07, cada uno por una suma de 200.000.00 Euro (doscientos mil) y No. 220011545808 de € 180.800.00 (ciento ochenta mil ochocientos) todos girados a Bonciani S.p.A. junto con la firma de este Documento y de lo cual el Cedente, en la persona anteriormente mencionada, emite recibo por la total liberación del saldo.

4. Garantías

El Cedente declara que los bienes suministrados bajo este Documento son de su total y exclusiva propiedad, no están gravados por ninguna obligación real o personal en favor de terceras partes, están en cumplimiento con el pago de las tasas anuales y este suministra la disponibilidad total y libre; si no, este responde por cualquier daño.

5. Tasas y Expensas

Los costos de este Documento serán asumidos por el Cesionario, así como todas las prácticas que se requieran para el registro de la Cesión ante las oficinas competentes y los cargos y expensas relacionados sin excepción.

El Cedente se compromete desde ahora a prestar su asistencia al Cesionario para todos los actos y/o prácticas requeridas para asegurar la continuidad y efectividad del registro.

6. Fecha efectiva

Los efectos de este Documento correrán desde hoy.

7. Acuerdos adicionales

Las partes reconocen que, como resultado de la venta, la propiedad de la patente es la siguiente:

GCF SpA 40%

Bonomi Eugenio Spa 40%

Satferr Srl 20%

8. Legislación Aplicable

Este contrato está sujeto a la legislación Italiana.

Firmado por Giorgio Tani/ Firmado por Giuseppe Brecciaroli / Índice no. 2073
Recaudo n. 1299

AUTENTICACION DE FIRMAS

Yo, la abajo firmante Sra. Barbara Galea, Notario Público en Roma, inscrito en el Colegio de Notarios de Roma, Velletri y Civitavecchia, con oficinas en Roma, Viale Gorizia n.24, certifico que Giorgio Tani, nacido en Ravenna (RA) en Junio 23 de 1960, en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y representante legal de Bonciani S.p.A., con un único socio, con oficina registrada en Ravenna, Vía Girolamo Rossi n. 5 capital de 520.000.00 Euros (quinientos veinte mil), código fiscal y número de registro ante el Registro Mercantil de Ravenna n.

03897810481, registrado ante la Cámara de Comercio de Ravenna no. 139168 (REA), para el objeto autorizado por la Junta Directiva votada el 11 de Diciembre de 2015, adjunto al presente Documento en extracto auténtico, bajo la letra "A";

- Giuseppe Brecciaroli, nacido en Roma (RM) el 15 de Marzo de 1965, residente en Roma, Vialle dell'Oceano Atlántico n. 190, como apoderado especial de la Compañía G.C.F. Generali Costruzioni Ferroviarie S.p.A. con oficina registrada en Taranto, Via Dante Alighieri n. 217, capital accionario en Euro 200.000.00 totalmente pagado, código fiscal y número de registro en el Registro de las Compañías de Taranto 03832621001, registrado en la Cámara de Comercio de Taranto no. 142817 (REA), para el objeto autorizado en virtud de la autoridad otorgada a él por el Único Director de la Compañía por medio de un poder especial de abogado notarizado por mí, Notaria, el 21 de Diciembre de 2015, rep. No. 2066, adjunto al presente Documento bajo la letra "B";

Personas cuya identidad personal, calidades y poderes Yo, Notaria Pública, tengo certeza, han firmado en mi presencia el Documento anterior en el borde de las hojas intermedias, así como los anexos, después de ser leídos a las seis y cuarenta y cinco minutos p.m..

En Roma, Viale Gorizia n.24

Hoy, Diciembre veintidós de dos mil quince

Firmado Barbara Galea - Notaria